

# INSTRUCTION MANUAL

## OIL-GLO® ULTRA Complete Fluorescent Leak Detection Kit

### SPI-VLOGYG



English | Français | Español | Deutsch

**SPECTRONICS**  
CORPORATION

265 Spagnoli Road, #100, Melville, NY 11747 USA  
516-333-4840 • [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com)

**SPI-VLOGYG****OIL-GLO® ULTRA Complete Fluorescent Leak Detection Kit****For Use in Industrial Synthetic and Petroleum-Based Fluid Systems**

Quickly finds leaks in enclosed circulating systems containing fluids that are miscible with oil (petroleum or synthetic-based), fuel, lubricant or similar fluids. For best leak detection results, use OIL-GLO® ULTRA dye with a Spectroline® leak detection flashlight in low-light conditions.

**READ CAUTIONS AND DIRECTIONS BEFORE USING.  
FOR USE BY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY.**

**IMPORTANT!**

For best inspection results, use a high-intensity Spectroline® ultraviolet or violet light leak detection lamp and wear fluorescence-enhancing glasses to protect your eyes and to make leaks clearly visible.

**Lamp Operation**

- **To operate the SPI-VL Violet Light LED Leak Detection Lamp:** Insert 3 AAA batteries (included). Press the button in the end cap once to turn the lamp on. Press it again to turn the lamp off.
  - **To Replace Batteries:** Twist the end cap counterclockwise to open. Remove the battery carousel.
- Insert 3 AAA batteries and reinstall the carousel (positive end toward the lamp head). Replace the end cap.
- **Warranty:**  
To review the warranty policy: [spectroline.com/warranty](http://spectroline.com/warranty)

**Directions**


1. Add the appropriate OIL-GLO® ULTRA dye to the suspect system. Begin with the recommended dilution ratios of dye to host fluid. More dye can be added to the system if leaks are not clearly visible.
2. Run the system to allow the OIL-GLO® ULTRA dye to circulate thoroughly. The dye needs time to mix with the oil and circulate to all the leak sites. This period of time will vary greatly depending on the size of the system and the size of the leak. It could take anywhere from 5 to 10 minutes for small systems with large leaks, to several days for larger systems with smaller leaks.
3. Inspect all areas with a high intensity Spectroline® lamp. Be sure to use the fluorescence-enhancing glasses supplied with the lamp. In hard to reach areas, use a mirror to reflect the light, or wipe the obstructed area with a clean cloth, and then check for the fluorescence. **NOTE:** For best results, use the lamp in low-light conditions.
4. OIL-GLO® ULTRA can safely remain in the system, so you can check the repair without adding more dye.
5. After the leaks are repaired, clean the leak sites with Spectroline® GLO-AWAY™ PLUS dye cleaner or a shop cleaner. Check with the lamp to be sure all dye residue is removed. Residual dye could give a false leak indication.
6. Run the system again and reinspect with the lamp. No glow means all leaks have been fixed!

**Kit Contents**


Part No.	Description
SPI-OGYG-8	Patented 8 oz (237 ml) twin-neck bottle of concentrated oil dye (glows yellow-green). Treats up to 64 gallons (242 L) of fluid.
SPI-VL	Violet light LED, battery operated leak detection flashlight
RP-GA-2	2 oz (60 ml) spray bottle of GLO-AWAY™ PLUS dye cleaner
RP-UVS-40	Fluorescence-enhancing glasses
N/A	Dye treatment tags





## Dye Dose

## Dye Included in Kit:

Product Number/ Fluorescent Color	Host Fluid/Application	Suggested Application Dilution Ratio	Lamp Type
 <b>SPI-OGYG</b> Yellow/Green	Light-colored hydraulic fluid	1 oz (30 ml) per 8 gals (30 L)	UV Light Violet Light
	Dark/intensely blue hydraulic & lubrication fluids	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Compressor oil	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Engine oil	1 oz (30 ml) per 3 gals (11 L)	
	Gearbox oil	1 oz (30 ml) per 1 gal (4 L)	
	Fuel (gasoline or diesel)	1 oz (30 ml) per 12-18 gals (45-68 L)	

## Additional Dye Dosages: Sold Separately

 <b>SPI-OGG</b> Green	Light-colored hydraulic fluid	1 oz (30 ml) per 8 gals (30 L)	UV Light Violet Light
	Dark/intensely blue hydraulic & lubrication fluids	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Compressor oil	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Engine oil	1 oz (30 ml) per 3 gals (11 L)	
	Gearbox oil	1 oz (30 ml) per 1 gal (4 L)	

 <b>SPI-OGY</b> Yellow  <b>SPI-OGW</b> White  <b>SPI-OGBB</b> Bright Blue  <b>SPI-OGB</b> Blue	Light-colored hydraulic fluid	1 oz (30 ml) per 8 gals (30 L)	UV Light (only)
	Dark/intensely blue hydraulic & lubrication fluids	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Compressor oil	1 oz (30 ml) per 4 gals (15 L)	
	Engine oil	1 oz (30 ml) per 3 gals (11 L)	
	Gearbox oil	1 oz (30 ml) per 1 gal (4 L)	

Contact customer service department for product offering.

 **WARNING**

- KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
- WASH THOROUGHLY AFTER HANDLING
- WIPE ALL SPILLS TO AVOID STAINS
- STORE IN A COOL PLACE AWAY FROM SUNLIGHT
- STORE IN CLIMATE CONTROLLED, DRY AREA
- DISPOSE OF IN ACCORDANCE WITH ALL LOCAL, STATE AND FEDERAL REGULATIONS



NSF Certified—OIL-GLO® ULTRA series fluorescent dyes are registered to meet food-grade processing requirements for category codes HTX2 and HX-2.



For product information and technical assistance, call us at **1-800-274-8888**. Outside the United States, call 1-516-333-4840. For SDS information, visit [spectroline.com/sds](http://spectroline.com/sds). Emergency # 1-800-424-9300 (24 Hours) CHEMTREC.

# SPI-VLOGY

Trousse complète de détection de fuites fluorescentes Oil-Glo® Ultra

## Pour une utilisation dans les systèmes de fluides industriels synthétiques et à base de pétrole

Détecte rapidement les fuites dans les systèmes de circulation fermés contenant des fluides miscibles avec de l'huile (à base de pétrole ou synthétique), du carburant, du lubrifiant ou des fluides similaires. Pour de meilleurs résultats de détection de fuites, utilisez le colorant OIL-GLO® ULTRA avec une lampe de poche de détection de fuites Spectroline® dans des conditions de faible luminosité.

**LIRE LES MISES EN GARDE ET LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.  
À UTILISER UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL D'ENTRETIEN QUALIFIÉ.**

### IMPORTANT!

Pour de meilleurs résultats d'inspection, utilisez une lampe de détection de fuites à lumière ultraviolette ou violette Spectroline® à haute intensité et portez des lunettes améliorant la fluorescence pour protéger vos yeux et rendre les fuites clairement visibles.

### Fonctionnement de la lampe

- **Pour faire fonctionner la lampe de détection de fuite à DEL à lumière violette SPI-VL :** Insérez 3 piles AAA (incluses). Appuyez une fois sur le bouton du capuchon d'extrémité pour allumer la lampe. Appuyez à nouveau pour éteindre la lampe.
- **Pour remplacer les piles :** tournez le capuchon

d'extrémité dans le sens antihoraire pour l'ouvrir. Retirez le carrousel de la batterie. Insérez 3 piles AAA et réinstallez le carrousel (extrémité positive vers la tête de la lampe). Remplacez le capuchon d'extrémité.

- **Garantie:** Pour consulter la politique de garantie : [spectroline.com/warranty](http://spectroline.com/warranty)

### les directions


- Ajouter le colorant OIL-GLO® ULTRA approprié au système suspect. Commencez par les taux de dilution recommandés du colorant au liquide hôte. Plus de colorant peut être ajouté au système si les fuites ne sont pas clairement visibles.
- Faites fonctionner le système pour permettre au colorant OIL-GLO® ULTRA de bien circuler. Le colorant a besoin de temps pour se mélanger à l'huile et circuler vers tous les sites de fuite. Cette période de temps variera considérablement en fonction de la taille du système et de la taille de la fuite. Cela peut prendre de 5 à 10 minutes pour les petits systèmes avec de grandes fuites, à plusieurs jours pour les grands systèmes avec de petites fuites.
- Inspectez toutes les zones avec une lampe Spectroline® à haute intensité. Assurez-vous d'utiliser les lunettes d'amélioration de la fluorescence fournies avec la lampe. Dans les zones difficiles d'accès, utilisez un miroir pour refléter la lumière ou essuyez la zone obstruée avec un chiffon propre, puis vérifiez la fluorescence. REMARQUE : Pour de meilleurs résultats, utilisez la lampe dans des conditions de faible luminosité.
- OIL-GLO® ULTRA peut rester en toute sécurité dans le système, vous pouvez donc vérifier la réparation sans ajouter plus de colorant.
- Une fois les fuites réparées, nettoyez les sites de fuite avec le nettoyant colorant Spectroline® GLO-AWAY™ PLUS ou un nettoyant d'atelier. Vérifiez avec la lampe pour vous assurer que tous les résidus de colorant sont éliminés. Le colorant résiduel pourrait donner une fausse indication de fuite.
- Redémarrez le système et inspectez à nouveau avec la lampe. Aucune lueur signifie que toutes les fuites ont été réparées !

### Contenu du kit


Numéro de pièce	La description
SPI-OGYG-8	Bouteille brevetée à double col de 8 oz (237 ml) de colorant à l'huile concentrée (brille jaune-vert). Traite jusqu'à 64 gallons (242 L) de liquide.
SPI-VL	LED à lumière violette, lampe de poche de détection de fuite à piles
RP-GA-2	Flacon pulvérisateur de 2 oz (60 ml) de nettoyant colorant GLO-AWAY™ PLUS
RP-UVS-40	Verres améliorant la fluorescence
N/A	Étiquettes de traitement de teinture

## Dose de colorant

## Teinture incluse dans le kit :

Numéro de produit/ couleur fluorescente	Fluide hôte/Application	Rapport de dilution d'application suggéré	Type de lampe
	Fluide hydraulique de couleur claire	1 oz (30 ml) par 8 gallons (30 L)	Lumière UV Lumière violette
	Fluides hydrauliques et de lubrification bleu foncé/intensément bleus	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile de compresseur	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile moteur	1 oz (30 ml) par 3 gallons (11 L)	
	Huile de boîte de vitesses	1 oz (30 ml) par 1 gal (4 L)	
	Carburant (essence ou diesel)	1 oz (30 ml) par 12-18 gallons (45-68L)	

## Dosages de colorant supplémentaires : vendus séparément

	Fluide hydraulique de couleur claire	1 oz (30 ml) par 8 gallons (30 L)	Lumière UV Lumière violette
	Fluides hydrauliques et de lubrification bleu foncé/intensément bleus	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile de compresseur	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile moteur	1 oz (30 ml) par 3 gallons (11 L)	
	Huile de boîte de vitesses	1 oz (30 ml) par 1 gal (4 L)	

   	Fluide hydraulique de couleur claire	1 oz (30 ml) par 8 gallons (30 L)	Lumière UV (seulement)
	Fluides hydrauliques et de lubrification bleu foncé/intensément bleus	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile de compresseur	1 oz (30 ml) par 4 gallons (15 L)	
	Huile moteur	1 oz (30 ml) par 3 gallons (11 L)	
	Huile de boîte de vitesses	1 oz (30 ml) par 1 gal (4 L)	

Contactez le service client pour l'offre de produits.

 **ATTENTION**

- GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
- LAVER SOIGNEUSEMENT APRÈS MANIPULATION
- ESSUYEZ TOUS LES DÉVERSEMENTS POUR ÉVITER LES TACHES
- CONSERVER DANS UN ENDROIT FRAIS À L'ABRI DU SOLEIL
- ENTREPOSER DANS UN ENDROIT SEC ET CLIMATISÉ
- ÉLIMINER CONFORMÉMENT À TOUTES LES RÉGLEMENTATIONS LOCALES, NATIONALES ET FÉDÉRALES



**Certifié NSF**—Les colorants fluorescents de la série OIL-GLO® ULTRA sont enregistrés pour répondre aux exigences de traitement de qualité alimentaire pour les codes de catégorie HTX2 et HX-2.



Veillez nous appeler au **1-800-274-8888**, si vous avez besoin d'informations sur le produit ou d'une assistance technique. En dehors des États-Unis, appelez au 1-516-333-4840. Pour obtenir des informations sur la FDS, visitez [spectroline.com/sds](https://spectroline.com/sds). Numéro d'urgence 1-800-424-9300 (24 heures) CHEMTREC.

# SPI-VLOGYG

Kit ultra completo de detección de fugas fluorescentes Oil-Glo®

## Para uso en sistemas industriales de fluidos a base de petróleo y sintéticos

Encuentra rápidamente fugas en sistemas de circulación cerrados que contienen fluidos que son miscibles con aceite (petróleo o sintético), combustible, lubricante o fluidos similares. Para obtener los mejores resultados de detección de fugas, use el tinte OIL-GLO® ULTRA con una linterna de detección de fugas Spectroline® en condiciones de poca luz.

**LEA LAS PRECAUCIONES E INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.  
PARA USO ÚNICAMENTE POR PERSONAL DE SERVICIO CUALIFICADO.**

### ¡IMPORTANTE!

Para obtener los mejores resultados de inspección, use una lámpara de detección de fugas de luz ultravioleta o violeta Spectroline® de alta intensidad y use anteojos que mejoren la fluorescencia para proteger sus ojos y hacer que las fugas sean claramente visibles.

### Funcionamiento de la lámpara

- **Para operar la lámpara de detección de fugas LED de luz violeta SPI-VL:** Inserte 3 baterías AAA (incluidas). Presione el botón en la tapa del extremo una vez para encender la lámpara. Púlselo de nuevo para apagar la lámpara.
- **Para reemplazar las baterías:** gire la tapa del extremo

en sentido contrario a las agujas del reloj para abrir. Retire el carrusel de baterías. Inserte 3 pilas AAA y vuelva a instalar el carrusel (extremo positivo hacia el cabezal de la lámpara). Vuelva a colocar la tapa del extremo.

- **Garantía:** Para revisar la política de garantía: [spectroline.com/warranty](http://spectroline.com/warranty)

### Direcciones


1. Agregue el tinte OIL-GLO® ULTRA apropiado al sistema sospechoso. Comience con las proporciones de dilución recomendadas de tinte a líquido huésped. Se puede agregar más tinte al sistema si las fugas no son claramente visibles.
  2. Haga funcionar el sistema para permitir que el tinte OIL-GLO® ULTRA circule completamente. El tinte necesita tiempo para mezclarse con el aceite y circular a todos los sitios de fuga. Este período de tiempo variará mucho según el tamaño del sistema y el tamaño de la fuga. Podría tomar de 5 a 10 minutos para sistemas pequeños con fugas grandes, hasta varios días para sistemas más grandes con fugas más pequeñas.
  3. Inspeccione todas las áreas con una lámpara Spectroline® de alta intensidad. Asegúrese de utilizar las gafas que mejoran la fluorescencia suministradas con la lámpara. En áreas de difícil acceso, use un espejo para reflejar la luz o limpie el área obstruida con un paño
- limpio y luego verifique la fluorescencia. **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, utilice la lámpara en condiciones de poca luz.
4. OIL-GLO® ULTRA puede permanecer de forma segura en el sistema, por lo que puede verificar la reparación sin agregar más tinte.
  5. Después de reparar las fugas, limpie los sitios de fugas con el limpiador de tinte Spectroline® GLO-AWAY™ PLUS o un limpiador de taller. Verifique con la lámpara para asegurarse de que se eliminen todos los residuos de tinte. El tinte residual podría dar una falsa indicación de fuga.
  6. Vuelva a ejecutar el sistema y vuelva a inspeccionar con la lámpara. ¡Ningún brillo significa que todas las fugas han sido reparadas!

### Contenido del kit


número de parte	Descripción
SPI-OGYG-8	Botella patentada de 8 oz (237 ml) de dos cuellos de tinte de aceite concentrado (brilla en amarillo verdoso). Trata hasta 64 galones (242 L) de líquido.
SPI-VL	LED de luz violeta, linterna de detección de fugas que funciona con batería
RP-GA-2	Botella rociadora de 2 oz (60 ml) de limpiador de tinte GLO-AWAY™ PLUS
RP-UVS-40	Lentes que mejoran la fluorescencia
N/A	Etiquetas de tratamiento de tinte





## Dosis de tinte

## Tinte incluido en el kit:

Número de producto/Color fluorescente	Fluido huésped/Aplicación	Proporción de dilución de aplicación sugerida	Tipo de lámpara
 <b>SPI-OGYG</b> Amarillo/verde	Líquido hidráulico de color claro	1 oz (30 ml) por 8 galones (30 L)	Luz ultravioleta Luz violeta
	Líquidos hidráulicos y de lubricación azul oscuro/intenso	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de compresor	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de motor	1 oz (30 ml) por 3 galones (11 L)	
	Aceite de caja de cambios	1 oz (30 ml) por 1 galón (4 L)	
	Combustible (gasolina o diesel)	1 oz (30 ml) por 12-18 galones (45-68 litros)	

## Dosis de tinte adicionales: se venden por separado

 <b>SPI-OGG</b> Verde	Líquido hidráulico de color claro	1 oz (30 ml) por 8 galones (30 L)	Luz ultravioleta Luz violeta
	Líquidos hidráulicos y de lubricación azul oscuro/intenso	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de compresor	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de motor	1 oz (30 ml) por 3 galones (11 L)	
	Aceite de caja de cambios	1 oz (30 ml) por 1 galón (4 L)	

 <b>SPI-OGY</b> Amarillo  <b>SPI-OGW</b> Blanco  <b>SPI-OGBB</b> Azul brillante  <b>SPI-OGB</b> Azul	Líquido hidráulico de color claro	1 oz (30 ml) por 8 galones (30 L)	Luz ultravioleta (solamente)
	Líquidos hidráulicos y de lubricación azul oscuro/intenso	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de compresor	1 oz (30 ml) por 4 galones (15 L)	
	Aceite de motor	1 oz (30 ml) por 3 galones (11 L)	
	Aceite de caja de cambios	1 oz (30 ml) por 1 galón (4 L)	

Póngase en contacto con el departamento de servicio al cliente para la oferta de productos.

 **ADVERTENCIA**

- MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS
- LAVAR A FONDO DESPUÉS DE LA MANIPULACIÓN
- LIMPIE TODOS LOS DERRAMES PARA EVITAR MANCHAS
- ALMACENAR EN UN LUGAR FRESCO LEJOS DE LA LUZ DEL SOL
  - ALMACENAR EN ZONA SECA CON CLIMA CONTROLADO
- DESECHE DE ACUERDO CON TODOS LOS REGLAMENTOS LOCALES, ESTATALES Y FEDERALES



**Certificado NSF**—Los tintes fluorescentes de la serie OIL-GLO® ULTRA están registrados para cumplir con los requisitos de procesamiento de grado alimenticio para los códigos de categoría HTX2 y HX-2.



Para obtener información del producto o asistencia técnica, llámenos al **1-800-274-8888**. Si está fuera de los Estados Unidos, llame al 1-516-333-4840. Para obtener información sobre SDS, visite [spectroline.com/sds](http://spectroline.com/sds). Número de emergencia 1-800-424-9300 (24 horas) CHEMTREC.

## Zur Verwendung in industriellen synthetischen und erdölbasierten Flüssigkeitssystemen

Findet schnell Lecks in geschlossenen Umlaufsystemen, die Flüssigkeiten enthalten, die mit Öl (auf Erdöl- oder synthetischer Basis), Kraftstoff, Schmiermittel oder ähnlichen Flüssigkeiten mischbar sind. Verwenden Sie für beste Ergebnisse bei der Lecksuche OIL-GLO® ULTRA-Farbstoff mit einer Spectroline®-Taschenlampe zur Lecksuche bei schlechten Lichtverhältnissen.

**LESEN SIE DIE VORSICHTSMASSNAHMEN UND ANWEISUNGEN VOR DER VERWENDUNG. NUR ZUR VERWENDUNG DURCH QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.**

### WICHTIG!

Verwenden Sie für beste Inspektionsergebnisse eine hochintensive Spectroline®-Ultraviolett- oder Violettlicht-Lecksuchlampe und tragen Sie eine fluoreszenzverstärkende Brille, um Ihre Augen zu schützen und Lecks deutlich sichtbar zu machen.

### Lampenbetrieb

- **So betreiben Sie die Violettlicht-LED-Lecksuchlampe SPI-VL:** Legen Sie 3 AAA-Batterien ein (im Lieferumfang enthalten). Drücken Sie einmal auf den Knopf in der Endkappe, um die Lampe einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Lampe auszuschalten.
- **So ersetzen Sie die Batterien:** Drehen Sie die Endkappe gegen den Uhrzeigersinn, um sie zu öffnen. Entfernen

Sie das Batteriekarussell. Legen Sie 3 AAA-Batterien ein und installieren Sie das Karussell wieder (Pluspol zum Lampenkopf). Ersetzen Sie die Endkappe.

- **Garantie:** Um die Garantiebestimmungen einzusehen: [spectroline.com/warranty](http://spectroline.com/warranty)

### Richtungen

1. Fügen Sie dem verdächtigen System den entsprechenden OIL-GLO® ULTRA-Farbstoff hinzu. Beginnen Sie mit den empfohlenen Verdünnungsverhältnissen von Farbstoff zu Wirtsfüssigkeit. Wenn Lecks nicht deutlich sichtbar sind, kann dem System mehr Farbstoff hinzugefügt werden.
2. Lassen Sie das System laufen, damit der Farbstoff OIL-GLO® ULTRA gründlich zirkulieren kann. Der Farbstoff braucht Zeit, um sich mit dem Öl zu vermischen und zu allen Leckstellen zu zirkulieren. Dieser Zeitraum variiert stark in Abhängigkeit von der Größe des Systems und der Größe des Lecks. Es kann zwischen 5 und 10 Minuten bei kleinen Systemen mit großen Lecks und mehreren Tagen bei größeren Systemen mit kleineren Lecks dauern.
3. Untersuchen Sie alle Bereiche mit einer hochintensiven Spectroline®-Lampe. Verwenden Sie unbedingt die mit der Lampe gelieferten fluoreszenzverstärkenden Gläser. Verwenden Sie in schwer zugänglichen Bereichen einen Spiegel, um das Licht zu reflektieren, oder wischen Sie den verdeckten Bereich mit einem sauberen Tuch ab und überprüfen Sie dann die Fluoreszenz. **HINWEIS:** Die besten Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie die Lampe bei schlechten Lichtverhältnissen verwenden.
4. OIL-GLO® ULTRA kann unbedenklich im System verbleiben, sodass Sie die Reparatur ohne weitere Farbstoffzugabe überprüfen können.
5. Nachdem die Lecks repariert wurden, reinigen Sie die Leckstellen mit Spectroline® GLO-AWAY™ PLUS Farbstoffreiniger oder einem Werkstattreiniger. Überprüfen Sie mit der Lampe, ob alle Farbrückstände entfernt wurden. Restfarbstoff könnte eine falsche Leckanzeige geben.
6. Lassen Sie das System erneut laufen und prüfen Sie erneut mit der Lampe. Kein Glühen bedeutet, dass alle Lecks behoben wurden!

### Kit-Inhalt

Teile-Nr.	Beschreibung
SPI-OGYG-8	Patentierter 8 oz (237 ml) Doppelhalsflasche mit konzentriertem Ölfarbstoff (leuchtet gelbgrün). Behandelt bis zu 64 Gallonen (242 l) Flüssigkeit.
SPI-VL	Violettlicht-LED, batteriebetriebene Lecksuch-Taschenlampe
RP-GA-2	2 oz (60 ml) Sprühflasche GLO-AWAY™ PLUS Farbreiniger
RP-UVS-40	Fluoreszenzverstärkende Gläser
N/A	Dye treatment tags








## Farbstoffdosis

## Farbstoff im Kit enthalten:

Produktnummer/ fluoreszierende Farbe	Host-Flüssigkeit/Anwendung	Empfohlenes Anwendungsverhältnis	Lampentyp
 <b>SPI-OGYG</b> Gelbgrün	Helle Hydraulikflüssigkeit	1 oz (30 ml) pro 8 Gallonen (30 l)	UV-Licht Violettes Licht
	Dunkel/intensiv blaue Hydraulik- und Schmierflüssigkeiten	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Kompressoröl	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Motoröl	1 oz (30 ml) pro 3 Gallonen (11 l)	
	Getriebe öl	30 ml (1 oz) pro 4 l (1 gal)	
	Kraftstoff (Benzin oder Diesel)	1 oz (30 ml) pro 12-18 Gallonen (45-68 L)	

## Zusätzliche Farbstoffdosierungen: Separat erhältlich

 <b>SPI-OGG</b> Grün	Helle Hydraulikflüssigkeit	1 oz (30 ml) pro 8 Gallonen (30 l)	UV-Licht Violettes Licht
	Dunkel/intensiv blaue Hydraulik- und Schmierflüssigkeiten	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Kompressoröl	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Motoröl	1 oz (30 ml) pro 3 Gallonen (11 l)	
	Getriebe öl	30 ml (1 oz) pro 4 l (1 gal)	

 <b>SPI-OGY</b> Gelb  <b>SPI-OWB</b> Weiß  <b>SPI-OGBB</b> Hellblau  <b>SPI-OB</b> Blau	Helle Hydraulikflüssigkeit	1 oz (30 ml) pro 8 Gallonen (30 l)	UV-Licht (nur)
	Dunkel/intensiv blaue Hydraulik- und Schmierflüssigkeiten	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Kompressoröl	1 oz (30 ml) pro 4 Gallonen (15 l)	
	Motoröl	1 oz (30 ml) pro 3 Gallonen (11 l)	
	Getriebe öl	30 ml (1 oz) pro 4 l (1 gal)	

Kontaktieren Sie die Kundendienstabteilung für Produktangebote.

 **WARNUNG**

- AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN
  - NACH DER HANDHABUNG GRÜNDLICH WASCHEN
- ALLE VERSCHÜTTEN WISCHEN, UM FLECKEN ZU VERMEIDEN
- LAGERUNG AN EINEM KÜHLEN ORT, OHNE SONNENLICHT
- IN KLIMATISIERTEN, TROCKENEN RÄUMEN AUFBEWAHREN
- ENTSORGUNG IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN LOKALEN, STAATLICHEN UND BUNDESVORSCHRIFTEN



**NSF-zertifiziert**—Die fluoreszierenden Farbstoffe der OIL-GLO® ULTRA-Reihe sind registriert, um die Verarbeitungsanforderungen in Lebensmittelqualität für die Kategoriecodes HTX2 und HX-2 zu erfüllen.



Für Produktinformationen und technische Unterstützung rufen Sie uns unter **1-800-274-8888** an. Rufen Sie außerhalb der Vereinigten Staaten 1-516-333-4840 an. Informationen zu Sicherheitsdatenblättern finden Sie unter [spectroline.com/sds](https://spectroline.com/sds). Notfall # 1-800-424-9300 (24 Stunden) CHEMTREC.







265 Spagnoli Road, #100, Melville, NY 11747 USA  
**516-333-4840 • [www.spectroline.com](http://www.spectroline.com)**